

**CONVENIO DE COOPERACIÓN EDUCATIVA Y TÉCNICA
ENTRE UNIVERSIDAD JUÁREZ DEL ESTADO DE DURANGO Y LA UNIVERSIDAD
MIGUEL DE CERVANTES**

Entre la Universidad Juárez del Estado de Durango, representada por el Señor José Gerardo Ignacio Gómez Romero, Director General de Administración de la Universidad Juárez del Estado de Durango, en adelante la "UJED", con domicilio en Constitución 404 sur Zona centro en la ciudad de Durango en México, por una parte, y la Universidad Miguel de Cervantes, representada por el Señor José Antonio Rosas Amor, Vicerrector de Extensión y Comunicaciones, en adelante la "UMC", con domicilio en Mac Iver 370 en la ciudad de Santiago de Chile; acuerdan celebrar el presente CONVENIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA Y EDUCATIVA, que se regirá por las siguientes cláusulas:

PRIMERA. MARCO.

En el marco del Acuerdo de Cooperación Estratégica entre los Estados Unidos Mexicanos y la República de Chile establecido en el año 2006 que establece como objetivo la ejecución de proyectos o actividades de cooperación horizontal en investigación, desarrollo e innovación; y del Convenio de Cooperación Cultural y Educativa entre el gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de la República de Chile establecido en el año 1990 que promueve el intercambio de experiencias y progresos en las áreas de la cultura y la educación a través de la colaboración entre instituciones culturales, académicas y de investigación.

SEGUNDA. OBJETO.

Las partes, convienen en realizar programas de cooperación técnica, educativa, asistencia técnica y coordinación para la ejecución conjunta de proyectos de capacitación, formación e investigación, académicos y culturales en áreas de mutuo interés. Así como para la formación y el perfeccionamiento de docentes, el intercambio de información científica y técnica, y para todos aquellos otros temas que hagan al interés de ambas partes en sus respectivos ámbitos de competencia.

TERCERA. ACTAS COMPLEMENTARIAS.

Las acciones descritas en el objeto del presente convenio, se instrumentarán mediante Actas Complementarias al mismo.

TERCERA. APORTES.

Ambas partes pondrán a disposición su personal, su infraestructura, la información, y los medios técnicos necesarios para la realización e implementación de lo acordado. Estos aportes y otros que pudieren resultar necesarios, se pautarán en las Actas Complementarias al presente Convenio, de conformidad a lo establecido en la Cláusula Cuarta.

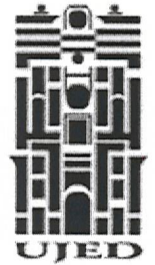
CUARTA. DURACIÓN DEL CONVENIO.

El presente Convenio tendrá una vigencia de UN AÑO (1) año a partir del momento de su firma y se podrá renovar previa conformidad de las partes.





UMC
UNIVERSIDAD
MIGUEL DE CERVANTES
AUTÓNOMA



QUINTA. DENUNCIA.

Las partes podrán denunciar el presente Convenio, sin expresión de causa, debiendo notificar su voluntad en tal sentido con una antelación mínima de sesenta (60) días. No obstante ello, las actividades en ejecución serán continuadas hasta su total conclusión, en un todo conforme a lo estipulado al efecto en cada Acta Complementaria celebrada, excepto que, de mutuo acuerdo, las partes resolvieran lo contrario.

En prueba de conformidad, previa lectura y ratificación, se firman tres (3) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Durango, Durango, a los dieciocho días del mes de Enero de 2010.

José Antonio Rosas Amor
Vicerrector de Extensión y
Comunicaciones
Universidad Miguel de Cervantes

José Gerardo Ignacio Gómez Romero
Director General de Administración
Universidad Juárez del Estado de
Durango

